

COLLET NECK SIZER DIES - .30-30 WINCHESTER COLLET NECK SIZING DIE ONLY

There is no loading system that will load more accurate ammunition than Lee Collet Dies. A collet squeezes the case neck against a precision mandrel for a perfect fit with minimum run-out. No lube case is needed. Cases last ten times longer, so the savings on only 35 cases will pay for the dies.



Attributes

- Name: .30-30 WINCHESTER COLLET NECK SIZING DIE ONLY
- Manufacturer: LEE PRECISION
- Product no.: 430109001
- Mfr. No.: 91018
- Cartridge: 30-30 Winchester
- Die Style: Neck Sizing Die
- Delivery weight: 0.204kg
- Shipping height: 38mm
- Shipping width: 41mm
- Shipping length: 124mm
- UPC: 734307910181

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für den COLLET NECK SIZER DIE von LEE PRECISION](#)
- [English: Safety Instruction Guide for COLLET NECK SIZER DIES .3030 WINCHESTER](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour l'Utilisation des COLLET NECK SIZER DIES LEE PRECISION .3030 WINCHESTER](#)
- [Italiano: Guida di Sicurezza per l'Utilizzo dei Collet Neck Sizer Dies Lee Precision .3030 Winchester](#)
- [Suomi: COLLET NECK SIZER DIES LEE PRECISION .3030 WINCHESTER Turvallisuusohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för COLLET NECK SIZER DIES LEE PRECISION .3030 WINCHESTER](#)

Sicherheitshinweise für den COLLET NECK SIZER DIE von LEE PRECISION

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf des COLLET NECK SIZER DIES von LEE PRECISION für die .3030 Winchester. Dieses Produkt wurde entwickelt, um Ihnen zu helfen, präzise und zuverlässige Munition herzustellen. Um die Sicherheit bei der Verwendung dieses Produkts zu gewährleisten, bitten wir Sie, die folgenden Sicherheitshinweise sorgfältig zu lesen und zu befolgen.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stellen Sie sicher, dass Sie die Bedienungsanleitung vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Produkt verwenden.
- Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.
- Halten Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und gefährdeten Personen.
- Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Verwenden Sie es nicht, wenn es beschädigt ist.
- Informieren Sie sich über die gesetzlichen Vorschriften zur Verwendung von Handladetechniken in Ihrem Land oder Ihrer Region.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Tragen Sie immer Schutzausrüstung, einschließlich Schutzbrille und Handschuhe, während Sie mit dem COLLET NECK SIZER DIE arbeiten.
- Achten Sie darauf, dass der Arbeitsbereich gut beleuchtet und frei von Ablenkungen ist.
- Verwenden Sie das Produkt nur in einem geeigneten und stabilen Arbeitsbereich.
- Halten Sie alle Werkzeuge und Materialien, die Sie verwenden, in gutem Zustand.
- Stellen Sie sicher, dass die Hülsen vor dem Sizing sauber und trocken sind.
- Vermeiden Sie übermäßigen Druck auf die Hülsen, um Beschädigungen zu vermeiden.

Anweisungen zur Installation und Verwendung

1. Installation des COLLET NECK SIZER DIES:

- Stellen Sie sicher, dass die Presse stabil und korrekt installiert ist.
- Befestigen Sie den Collet Neck Sizer Die gemäß den Anweisungen des Herstellers an der Presse.
- Überprüfen Sie, ob der Die sicher und fest sitzt.

2. Verwendung des COLLET NECK SIZER DIES:

- Legen Sie eine saubere und trockene Hülsen in die Presse.
- Betätigen Sie die Presse gleichmäßig und kontrolliert, um den Hülsenhals gegen das Präzisionsmandrel zu drücken.
- Überprüfen Sie die Passform der Hülsen nach dem Sizing, um sicherzustellen, dass sie den Spezifikationen entsprechen.
- Wiederholen Sie den Vorgang für jede Hülsen, die Sie bearbeiten möchten.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie das Produkt und alle damit verbundenen Materialien gemäß den örtlichen Vorschriften für die Abfallentsorgung.
- Achten Sie darauf, dass alle gefährlichen Materialien sicher und umweltgerecht entsorgt werden.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für weitere Informationen oder Unterstützung zu diesem Produkt wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder einen autorisierten Händler. Es ist wichtig, dass Sie bei Fragen oder Problemen nicht zögern, Hilfe in Anspruch zu nehmen.

Schlussfolgerung

Die Sicherheit bei der Verwendung des COLLET NECK SIZER DIES von LEE PRECISION ist von größter Bedeutung. Indem Sie diese Sicherheitshinweise befolgen, tragen Sie dazu bei, ein sicheres und effektives Arbeiten zu gewährleisten. Vielen Dank, dass Sie sich die Zeit genommen haben, diese Anleitung zu lesen.

Safety Instruction Guide for COLLET NECK SIZER DIES .3030 WINCHESTER

Introduction

Thank you for choosing the COLLET NECK SIZER DIES .3030 WINCHESTER. This product is designed to help you create accurate ammunition safely and efficiently. Please read this safety instruction guide carefully to ensure safe usage and compliance with the EU General Product Safety Regulation (GPSR).

General Safety Guidelines

- Ensure that you are familiar with the operation of reloading equipment before using this product.
- Always wear appropriate safety gear, including safety glasses and gloves, when handling reloading materials.
- Keep the workspace clean and organized to prevent accidents.
- Store the dies and all reloading components in a dry, secure location, away from children and pets.
- Regularly inspect your reloading equipment for wear and damage.
- Report any unsafe products or accidents to the appropriate authorities.
- Check for recall updates on the EU's Safety Gate platform.

Specific Safety Precautions for Use

- Do not use the COLLET NECK SIZER DIES if they are damaged or worn.
- Ensure that the die is securely mounted in the reloading press before use.
- Avoid excessive force when sizing cases to prevent damage to the die or the cases.
- Use only the recommended caliber (.3030 Winchester) with this die.
- Do not attempt to modify or alter the die in any way.
- Always follow the manufacturer's instructions for proper usage.
- Keep fingers and hands clear of moving parts during operation.

Instructions for Installation and Usage

1. Installation:

- Start by ensuring that your reloading press is clean and free from debris.
- Insert the COLLET NECK SIZER DIE into the reloading press according to the manufacturer's instructions.
- Tighten the die securely to prevent movement during operation.

2. Usage:

- Prepare your cases by cleaning them to remove any dirt or residue.
- Insert the case into the die and ensure it is seated correctly.
- Pull the handle of the reloading press to size the neck of the case.
- Release the handle and remove the sized case from the die.
- Inspect the case for proper sizing and any signs of damage.

3. PostUsage:

- Clean the die after use to prevent buildup of debris.
- Store the die in a protective case or container to prevent damage.

Disposal Instructions

- Dispose of any damaged or worn dies in accordance with local regulations.
- Do not dispose of reloading materials in regular household waste.
- Contact your local waste management authority for proper disposal methods of reloading components.

Contact Information for Further Support

For any questions or concerns regarding the COLLET NECK SIZER DIES .3030 WINCHESTER, please consult the manufacturer or your retailer for assistance.

Thank you for prioritizing safety and for your commitment to responsible reloading practices.

Guide de Sécurité pour l'Utilisation des COLLET NECK SIZER DIES LEE PRECISION .3030 WINCHESTER

Introduction

Merci d'avoir choisi les COLLET NECK SIZER DIES LEE PRECISION pour le recalibrage de vos douilles .3030 Winchester. Ce guide vous fournira des informations essentielles pour assurer une utilisation sécuritaire et efficace de ces outils de rechargement. Veuillez lire attentivement les instructions suivantes.

Directives de Sécurité Générales

- Assurez-vous de toujours travailler dans un environnement propre et bien éclairé.
- Portez des lunettes de sécurité et des gants appropriés pour protéger vos yeux et vos mains.
- Ne laissez jamais les outils de rechargement sans surveillance lorsque vous travaillez.
- Gardez tous les outils et matériaux hors de portée des enfants et des animaux.
- Ne consommez pas de nourriture ou de boissons dans la zone de rechargement.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- **Identification des risques potentiels :**
 - Risques de coupures : Les bords des outils peuvent être tranchants.
 - Risques de blessures : Une mauvaise utilisation peut entraîner des accidents.
- **Instructions pour éviter ces risques :**
 - Manipulez toujours les dies avec précaution.
 - Ne forcez pas les douilles dans le collet ; cela peut endommager le die ou la douille.
 - Ne tentez pas de recalibrer des douilles endommagées ou usées.
- **Avertissements spécifiques :**
 - Ce produit n'est pas destiné aux enfants. Gardez-le hors de leur portée.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Installation :

- Assurez-vous que votre presse de rechargement est correctement installée et sécurisée.
- Fixez le collet neck sizer die à la presse en suivant les instructions du fabricant de la presse.
- Vérifiez que le die est bien en place avant de commencer à l'utiliser.

2. Utilisation :

- Placez une douille vide dans le collet du die.
- Actionnez la presse lentement et uniformément pour recalibrer le collet de la douille.
- Retirez la douille recalibrée et vérifiez qu'elle s'ajuste correctement à votre chambre.
- Répétez le processus pour chaque douille que vous souhaitez recalibrer.

Instructions d'Élimination

- Ne jetez pas les outils usés ou endommagés dans les ordures ménagères.
- Consultez les réglementations locales pour l'élimination des déchets métalliques et des outils.
- Si vous devez vous débarrasser de ce produit, assurez-vous de le faire de manière responsable pour minimiser l'impact environnemental.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question concernant la sécurité ou l'utilisation de votre COLLET NECK SIZER DIES LEE PRECISION, veuillez contacter le point de contact basé dans l'UE pour obtenir une assistance supplémentaire.

Merci de votre attention et de votre engagement à utiliser les COLLET NECK SIZER DIES LEE PRECISION de manière sécuritaire et responsable.

Guida di Sicurezza per l'Utilizzo dei Collet Neck Sizer Dies Lee Precision .3030 Winchester

Introduzione

Grazie per aver scelto i Collet Neck Sizer Dies Lee Precision .3030 Winchester. Questo prodotto è progettato per offrire prestazioni elevate nella ricarica delle munizioni. È fondamentale seguire le linee guida di sicurezza per garantire un uso corretto e sicuro del prodotto.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di utilizzare il prodotto solo per lo scopo previsto.
- Leggi attentamente tutte le istruzioni prima dell'uso.
- Tieni il prodotto fuori dalla portata dei bambini e delle persone vulnerabili.
- Non utilizzare il prodotto se presenta segni di danno o usura.
- Segnala eventuali prodotti non sicuri o incidenti alle autorità competenti.
- Controlla regolarmente gli aggiornamenti sui richiami sulla piattaforma Safety Gate dell'UE.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Indossa sempre occhiali protettivi durante l'uso del prodotto.
- Utilizza guanti protettivi per evitare il contatto diretto con materiali potenzialmente pericolosi.
- Non forzare mai il collet durante il processo di ricarica.
- Assicurati che l'area di lavoro sia ben ventilata.
- Non utilizzare lubrificanti non approvati, poiché potrebbero compromettere le prestazioni del prodotto.
- Segui sempre le istruzioni del produttore per la configurazione e l'uso.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Preparazione dell'Area di Lavoro

- Assicurati che l'area di lavoro sia pulita e priva di ostacoli.
- Posiziona tutti gli strumenti necessari a portata di mano.

2. Installazione del Collet Neck Sizer Die

- Fissa il die nella pressa per ricarica seguendo le istruzioni del produttore.
- Assicurati che il die sia allineato correttamente per evitare eccentricità.

3. Uso del Collet Neck Sizer Die

- Inserisci la cartuccia nel die.
- Esegui il ciclo di ricarica senza forzare il meccanismo.
- Controlla la vestibilità della cartuccia dopo il processo di sizing.

4. Verifica della Qualità

- Dopo il completamento della ricarica, verifica la misura della cartuccia.
- Assicurati che non ci siano segni di danno o deformazione.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Segui le normative locali per lo smaltimento dei materiali di ricarica e dei prodotti non più utilizzabili.
- Non gettare il prodotto nell'ambiente. Utilizza i punti di raccolta designati per i materiali pericolosi.

Informazioni di Contatto per Ulteriori Supporto

Per ulteriori informazioni o domande relative alla sicurezza del prodotto, ti invitiamo a contattare il tuo rivenditore o il produttore. Assicurati di avere a disposizione il numero di modello e altre informazioni pertinenti per ricevere assistenza.

Grazie per aver scelto i Collet Neck Sizer Dies Lee Precision. Seguendo queste linee guida di sicurezza, potrai utilizzare il prodotto in modo efficace e sicuro.

COLLET NECK SIZER DIES LEE PRECISION .3030 WINCHESTER Turvallisuusohjeet

Johdanto

Onnittelemme sinua COLLET NECK SIZER DIES LEE PRECISION .3030 WINCHESTER tuotteen hankinnasta. Tämä tuote on suunniteltu tarjoamaan tarkkuutta ja kestävyys patruunoiden valmistuksessa. Tämä käyttöopas sisältää tärkeitä turvallisuusohjeita, jotka auttavat sinua käyttämään tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu vain aikuisille ja että sitä käytetään vastuullisesti.
- Säilytä tuote lasten ulottumattomissa.
- Tarkista tuote säännöllisesti vaurioiden varalta ennen käyttöä.
- Käytä tuotetta vain sen tarkoitettulla tavalla.
- Ilmoita epäilyttävistä tai vaarallisista tuotteista viranomaisille.
- Seuraa EU:n Safety Gate järjestelmää saadaksesi tietoa mahdollisista tuotteen takaisinvedoista.

Erityiset turvallisuusohjeet käytölle

- Käytä aina suojalaseja ja muita turvallisuusvarusteita, kun käsittelet tai käytät tätä tuotetta.
- Varmista, että työskentelyalueesi on hyvin valaistu ja järjestetty.
- Älä käytä tuotetta, jos se on vaurioitunut tai puutteellinen.
- Vältä liiallista voimaa tai painetta tuotteen käytössä, jotta vältetään vahingoittuminen.
- Älä käytä tuotetta, jos olet väsyneenä tai häiriintyneenä.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Asennus:

- Varmista, että kaikki osat ovat puhtaita ja ehjiä ennen asennusta.
- Kiinnitä collet neck sizing die tukevasti latausjärjestelmään.
- Varmista, että die on oikeassa asennossa, jotta se voi puristaa patruunan kaulaa tarkasti.

2. Käyttö:

- Aseta patruuna dieen ja varmista, että se on kunnolla paikallaan.
- Käynnistä latausjärjestelmä ja seuraa tarkasti, että patruunan kaula puristuu oikein.
- Tarkista patruunat säännöllisesti varmistaaksesi, että ne ovat kunnolla muotoiltuja ja ehjiä.
- Älä käytä voitelua, koska tämä voi vaikuttaa tarkkuuteen.

Hävittämishohjeet

- Hävitä käytetyt tai vaurioituneet osat ympäristöystävällisesti.
- Ota yhteys paikallisiin jätteiden käsittelypalveluihin saadaksesi ohjeita vaarallisten materiaalien hävittämisestä.
- Varmista, että kaikki osat hävitetään tavalla, joka ei vahingoita ympäristöä.

Lisätietoja ja tuki

Mikäli tarvitset lisätietoja tai tukea, ota yhteyttä tuotteen valmistajaan tai jälleenmyyjään. He pystyvät tarjoamaan sinulle tarvittavat tiedot ja ohjeet turvalliseen käyttöön.

Muista, että turvallisuus on ensisijainen asia kaikessa käytössäsi. Noudata näitä ohjeita varmistaaksesi, että käytät COLLET NECK SIZER DIES LEE PRECISION .3030 WINCHESTER tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti.

Säkerhetsinstruktioner för COLLET NECK SIZER DIES LEE PRECISION .3030 WINCHESTER

Introduktion

Tack för att du valt COLLET NECK SIZER DIES LEE PRECISION .3030 WINCHESTER. Denna produkt är utformad för att ge en exakt och effektiv lösning för kalibrering av hylsor. För att säkerställa säker användning och förhindra olyckor, vänligen läs och följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten i enlighet med tillverkarens anvisningar.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och sårbara grupper.
- Kontrollera produkten regelbundet för tecken på slitage eller skador.
- Rapportera eventuella farliga produkter eller olyckor till behöriga myndigheter.
- Håll dig informerad om återkallelser via EU:s Safety Gateplattform.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd skyddsglasögon och handskar under hela processen för att skydda dig mot eventuella flygande partiklar.
- Se till att arbetsområdet är rent och fritt från skräp som kan orsaka olyckor.
- Undvik att använda produkten om du är trött eller distraherad.
- Låt inte andra personer stå i närheten när du använder produkten.

Instruktioner för installation och användning

1. Förberedelse av arbetsområdet:

- Se till att arbetsytan är stabil och ren.
- Använd en bänkprens eller ett stabilt verktyg för att hålla dies på plats.

2. Installation av collet neck sizer die:

- Skruva fast dies i pressen enligt tillverkarens anvisningar.
- Kontrollera att dies är korrekt installerad och att den sitter stadigt.

3. Användning av dies:

- Placera en hylsa i collet.
- Tryck ner handtaget på pressen långsamt och jämnt för att kalibrera hylsan.
- Kontrollera att hylsan har kalibrerats korrekt innan du fortsätter.

4. Efter användning:

- Rengör dies noggrant för att ta bort eventuell smuts eller rester.
- Förvara produkten på en säker plats, utom räckhåll för barn.

Avfallsanvisningar

- Kassera trasiga eller oanvändbara delar på ett miljövänligt sätt.
- Följ lokala föreskrifter för avfallshantering när du gör dig av med produkten.

Kontaktinformation för ytterligare stöd

För mer information eller om du har frågor angående säkerheten för denna produkt, vänligen kontakta tillverkaren eller din lokala återförsäljare.